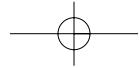


© 2005 Duracraft is a trademark of Kaz, Inc., Hudson, New York, 12534 USA  
www.kaz.com / KAZ Hausgeräte GmbH, Westerhaar 54, D-58739 Wickede, Phone: +49 (0) 2377-92890

FH-1200E-OM//0/2005-06-24





- [GB] FAN HEATER**  
Instruction Manual
- [DE] HEIZLÜFTER**  
Gebrauchsanweisung
- [FR] RADIATEUR SOUFFLANT**  
Mode d'emploi
- [NL] VENTILATORKACHEL**  
Gebruiksaanwijzing
- [ES] TERMOVENTILADOR**  
Instrucciones de manejo
- [PT] AQUECEDOR ELÉCTRICO**  
Manual do Operador
- [IT] TERMOVENTILATORE**  
Istruzioni per l'uso
- [SE] VÄRMEFLÄKT**  
Bruksanvisning
- [NO] VARMEVIFTE**  
Bruksanvisning
- [DK] VARMEBLÆSER**  
Betjeningsvejledning
- [FI] LÄMPÖPUHALLIN**  
Käyttöohje
- [PL] TERMOWENTYLATOR**  
Instrukcja obsługi
- [TR] ISITICI FAN**  
Kullanma Kılavuzu
- [HU] HÓSUGÁRZÓ**  
Használati utasítás
- [CZ] OTOPNÝ VENTILÁTOR**  
Návod k používání
- [HR] VENTILATORSKA GRIJALICA**  
Upute za uporabu
- [SI] KALORIFER**  
Navodilo za uporabo
- [RU] ЭЛЕКТРОТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР**  
Инструкция по эксплуатации
- [GR] ΑΕΡΟΘΕΡΜΟ**  
**Αεροθερμητικός**
- [SA] مروحة التدفئة**  
**أرقدات التدفئة**



**FH-1200E**

CONTENTS 5 ENGLISH

INHALTSVERZEICHNIS 7 DEUTSCH

SOMMAIRE 10 FRANÇAIS

INHOUDSOPGAVE 13 NEDERLANDS

INDICE 16 ESPAÑOL

INDICE 19 PORTUGUÊS

INDICE 22 ITALIANO

INNEHÅLLSFÖRTECKNING 25 SVENSKA

INNHOLDSFORTEGNELSE 27 NORSK

INDHOLDSFORTEGNELSE 29 DANSK

SISÄLLYSLUETTELO 31 SUOMI

SPISTRÉSCI 33 POLSKI

FİHRİST 35 TÜRKÇE

TARTALOMJEGYZÉK 37 MAGYAR

OBSAH 39 ČESKY

SADRŽAJ 41 HRVATSKI

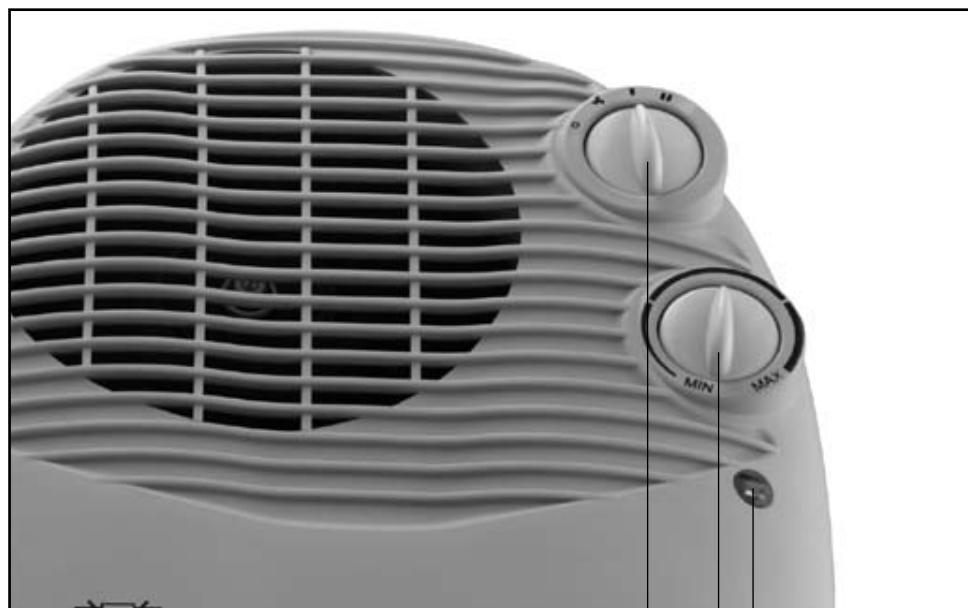
VSEBINA 43 SLOVENSKO

СОДЕРЖАНИЕ 45 РУССКИЙ

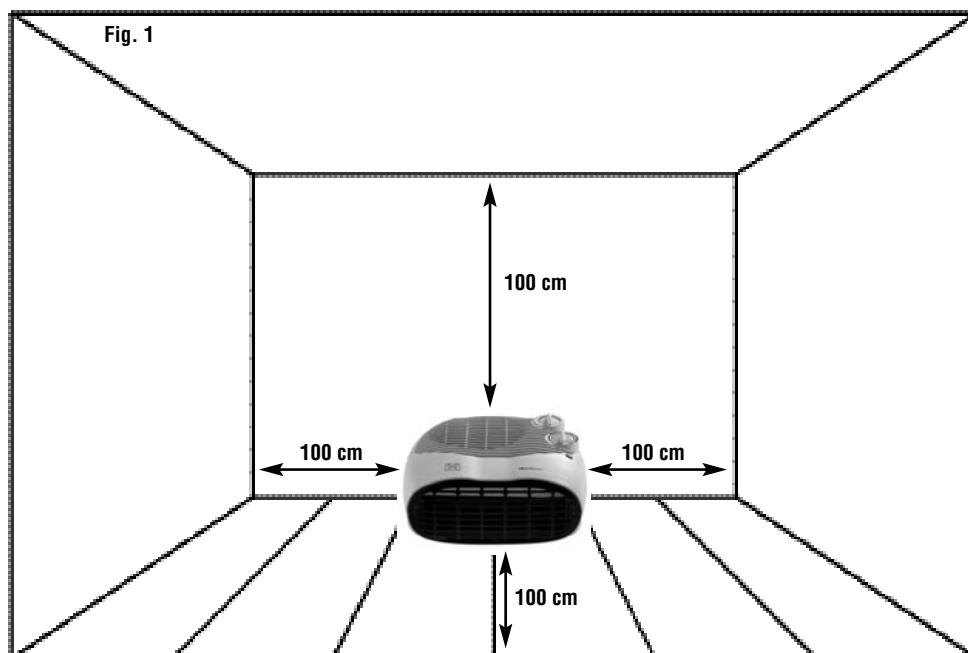
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 48 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

فهرس المحتويات 51 عربي

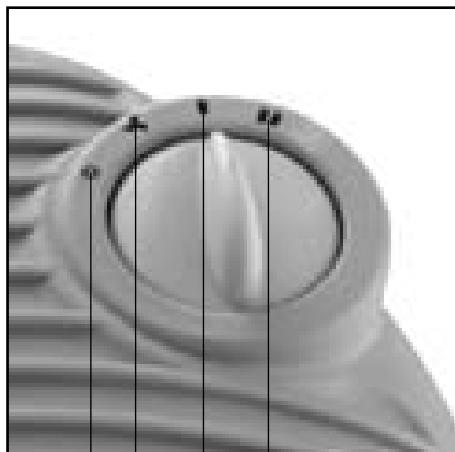
## FH-1200E



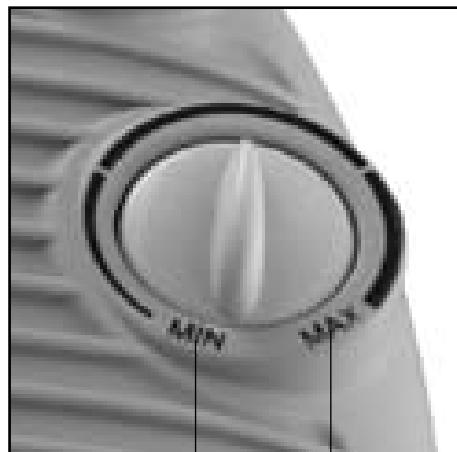
2 7 1



## FH-1200E



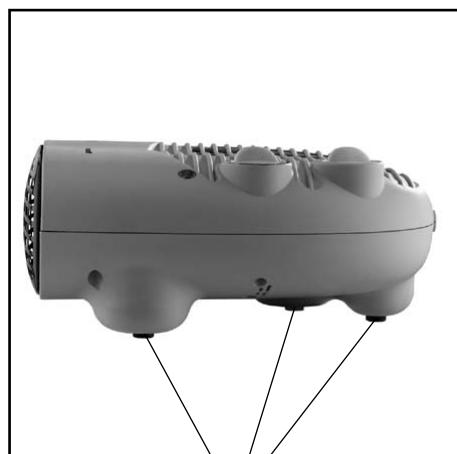
3 4 5 6



8 9

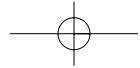
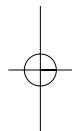
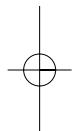


10 10 11



13

**FH-1200E**



## ENGLISH

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read through all the instructions before starting to use the heater. Keep this instruction manual in a safe place for future reference.

- 1.** Supervision is necessary when the heater is used in the vicinity of children.
- 2.** The heater must not be used outdoors.
- 3.** Stand the heater on its base (13) on a dry, firm, even surface. Make sure it is standing securely so that it cannot tip over or fall down. **The heater must only be used in an upright position. Do not leave the heater unsupervised during use.**
- 4.** Unwind the power cord completely. An incompletely unwound cord can lead to overheating and cause a fire. **Do not touch the power cord with wet hands.** Make sure that there are no objects resting on the power cable and make sure it is not positioned where people could trip over it.
- 5.** Do not use an extension cord, a multiway connector or an infinitely variable speed controller. This can lead to overheating, fire or electric shock.
- 6.** Connect the heater only to a single phase socket with the current as stated on the appliance's type plate.
- 7.** Always switch the heater off with the rotary power switch (2) and always disconnect the power plug (12) from the socket when the heater is not in use, or when it is moved, handled or cleaned. Do not tug at the power cord to disconnect the power plug. The heater must only be handled with dry hands.
- 8.** **Do not** use the heater anywhere near easily inflammable gases or substances such as solvents, lacs, glues, etc..
- 9.** Do not position the heater directly below a power plug.
- 10.** Do not use the heater in close vicinity of a bathroom, a shower, or a swimming-pool.
- 11.** **Do not** use the heater in any kind of vehicle (e.g. constructor's shed, elevator, lift, caravan, motor vehicle, cabin) or similarly enclosed space.
- 12.** Caution: The air outlet grid (11) of the heater gets very hot during use. Burnable materials such as cushions, pillows, duvets, furniture, paper, curtains, stores and clothing must be kept at least 100 cm distance away from the heater. (Fig. 1)
- 13.** Keep the heater clean. Make sure that the air inflow grid (10) and air outlet grid (11) are opened before you start using the heater. **Do not** allow any objects to get into the air intake grid (10) or air outlet grid (11). **Do not** cover up the heater (Symbol (☒) on the upper side of the heater), as this can lead to overheating, fire or electric shock.
- 14.** Do not dip the heater in water or any other liquids and do not pour water or any other liquids over the appliance or into the air intake grid (10) or air outlet grid (11).

**15.** Clean the heater regularly according to the cleaning instructions.

**16.** The heater must be operated according to the specific instructions in this instruction manual. Non-observance of these instructions can result in injuries, a fire, an electric shock or faults in the appliance.

**17.** The heater is intended exclusively for domestic use indoors. It is not designed for commercial use.

**18.** If the power cord of the heater is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a manufacturer-approved workshop or similarly qualified persons so that damage can be avoided.

**19.** Do not use the heater if it is damaged, or if it might be damaged, if it has fallen over, or if it does not function correctly. Disconnect the power plug from the power socket.

### **CONSTRUCTION**

- 1.** Power control lamp
- 2.** Rotary power switch
- 3.** (O) OFF
- 4.** (☒) Cold air
- 5.** (I) Warm air 1000 W
- 6.** (II) Hot air 2000 W
- 7.** Rotary thermostat switch
- 8.** Room temperature about + 5 °C (MIN)
- 9.** Room temperature about + 30 °C (MAX)
- 10.** Air intake grid
- 11.** Air outlet grid
- 12.** Power cord with power plug
- 13.** Base

### **FIRST TIME OF USE**

**1.** Read through all the instructions before starting to use the heater.

**2.** Unpack the heater and power cord. Remove all packing materials and dispose of them for recycling.

**3.** Stand the heater on its base (13) on a dry, firm, even surface. Make sure it is standing securely so that it cannot tip over or fall down. A safety distance of 100 cm from other objects must be observed.

### **INSTRUCTIONS FOR USE**

**1.** Make sure that the rotary power switch (2) is in the OFF position (3). Insert the power plug into the power socket. **Do not touch the power cord with wet hands.**

## ENGLISH

2. Make sure that the air intake grid (10) and air outlet grid (11) are not covered up. **The air intake grid (10) and air outlet grid (11) must always be free when the heater is on.**

3. Before moving or storing the heater, turn the rotary power switch (2) to the OFF position (3) and remove the power plug from the power socket.

4. Turn the rotary power switch (2) to the desired operating temperature:

( COLD AIR (4)

(I) WARM AIR 1000 W (5)

(II) HOT AIR 2000 W (6)

The power control lamp (1) lights up. When the rotary power switch (2) is in the HOT AIR position 2000 W (6), you cannot turn it further in a clockwise direction, but only anti-clockwise.

### Rotary thermostat switch

1. When you wish to operate the heater in the COLD AIR position (4), turn the rotary thermostat switch (7) slightly **clockwise** until the heater starts running.

2. When you wish to use the heater in the WARM AIR (5) or HOT AIR (6) positions, turn the rotary thermostat switch **clockwise** to the highest position MAX (9).

3. When the desired room temperature has been reached, turn the rotary thermostat switch (7) **anti-clockwise** until you hear it "click". Now the heater has been switched off.

4. Turn the rotary thermostat switch (7) back slightly in a **clockwise** direction. The heater will now automatically switch itself on and off to maintain the desired room temperature.

5. The further you turn the rotary thermostat switch in a **clockwise** direction, the higher the room temperature will get. The highest position equals a room temperature of about 30°C. The lowest position (8) equals a room temperature of about 5 °C.

6. It is normal for the heater **not to switch on** if the room temperature is higher than 30 °C.

7. If the room temperature is below 5 °C, the heater will continue heating until the room temperature has risen above 5 °C.

8. When the rotary thermostat switch (7) is in the MAX position (9), you **cannot** turn it further in a clockwise direction, but only **anti-clockwise**.

### Overheating protection

1. The heater is equipped with overheating protection which switches the heater off **automatically** if the appliance gets too hot.

2. Turn the rotary power switch (2) to OFF (3) and remove the power plug from the power socket.

3. Allow the heater to cool for at least 20 minutes.

4. If necessary, remove any objects which are blocking the air intake grid (10) or air outlet grid (11), or use a vacuum cleaner to clean the grids which have caused faulty running or overheating. **If the inside of the heater is seen to have accumulated a lot of dust, please get the appliance cleaned at a service centre.**

5. Resume using the heater as described under „Instructions for use“.

### CLEANING AND MAINTENANCE

**We recommend you to clean the heater regularly. In order to avoid disrupting the functioning of the appliance, please follow the instructions for cleaning and maintenance.**

### Cleaning

1. Before you start with the cleaning, turn the rotary power switch (2) to OFF (3) and remove the power plug from the power socket. Allow the heater to cool for at least 20 minutes.

2. Clean the air intake grid (10) and air outlet grid (11) with a vacuum cleaner to remove dust from the motor and heating element.

3. Clean the outer surfaces of the heater with a soft, damp cloth.

4. Resume using the heater as described under „Instructions for use“.

### Maintenance

1. The heater needs no special maintenance, but it should be serviced at least twice a year.

2. If the heater has to be repaired, be sure to contact an authorised workshop.

### CONDITION OF SALE

As condition of purchase the purchaser assumes responsibility for the correct use and care of this KAZ product according to these user instructions. The purchaser or user must himself or herself decide when and for how long this KAZ product is in use.

**WARNING: IF PROBLEMS ARISE WITH THIS KAZ PRODUCT, PLEASE OBSERVE THE INSTRUCTIONS IN THE GUARANTEE CONDITIONS. DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR REPAIR THE KAZ PRODUCT YOURSELF, AS THIS COULD LEAD TO TERMINATION OF THE GUARANTEE AND CAUSE DAMAGE TO PERSONS AND PROPERTY.**

Technical modifications reserved.

## ITALIANO

### Manutenzione

1. Il termostato non richiede interventi particolari, ma deve essere lo stesso sottoposto a manutenzione almeno due volte all'anno.
2. Se il termostato deve essere riparato, contattare in ogni caso un centro assistenza autorizzato dal produttore.

### CONDIZIONI D'ACQUISTO

Le condizioni d'acquisto prevedono che l'acquirente si assuma la responsabilità per il corretto utilizzo e per la manutenzione di questo prodotto secondo quanto riportato nel presente manuale. L'acquirente e l'utente dovranno valutare personalmente in quali circostanze e per quale durata utilizzare questo prodotto.

**ATTENZIONE: IN CASO DI PROBLEMI, ATTENERSI A QUANTO RIPORTATO NELLE CONDIZIONI DI GARANZIA. NON CERCARE DI APRIRE O RIPARARE QUESTO PRODOTTO DA SOLI PER EVITARE IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA O L'INSORGERE DI DANNI A PERSONE E COSE.**

Con riserva di modifiche tecniche.

# SVENSKA

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs alla anvisningar innan du startar värmefläkten för första gången. Förvara denna bruksanvisning noga.
- 1.** Man måste hålla uppsikt, om värmefläkten ska användas i närheten av barn.
  - 2.** Använd inte värmefläkten utomhus.
  - 3.** Ställ värmefläkten med foterna (13) på en torr, jämn och fast yta. Se till att värmefläkten står säkert, så att den varken kan falla omkull eller falla ner. **Använd värmefläkten endast när den står upprikt.** Lämna **inte** värmefläkten utan tillsyn, när den är i drift.
  - 4.** Linda av nätkabeln helt. En inte helt avlindad kabel kan medföra överhettning och orsaka brand. Ta inte i **nätkabeln med våta händer**. Se till att det inte finns några föremål på nätkabeln, och lägg den så att man inte kan snavla på den.
  - 5.** Använd inte förlängningskabel, kontaktlist eller steglösa hastighetsregulatorer. Detta kan medföra överhettning, brand eller strömstötar.
  - 6.** Anslut värmefläkten endast till ett enfasigt, jordat eluttag med den nätspänning som anges på typpskylten.
  - 7.** Fräckoppla alltid värmefläkten med vridströmbrytaren (2) och dra alltid ut nätkontakten (12) ur eluttaget, när värmefläkten inte ska användas, eller när du ska flytta värmefläkten, ta tag i den eller rengöra den. Dra inte i nätkabeln när du ska dra ut stickkontakten. Fatta tag i värmefläkten endast med torra händer.
  - 8.** Använd **inte** värmefläkten i närheten av lättantändliga gaser eller ämnen som lösningsmedel, lacker, klister mm.
  - 9.** Ställ inte värmefläkten direkt under ett eluttag.
  - 10.** Använd **inte** värmefläkten i omedelbar närhet av badkar, duschar eller simbassänger.
  - 11.** Använd **inte** värmefläkten i fordon (t.ex. byggvagnar, hissar, campingvagnar, motorfordon, hytter) och andra slutna utrymmen.
  - 12. OBS!** Värmefläktens utloppsöppning (11) blir mycket het under drift. Brännbara material, som kuddar, sängkläder, möbler, papper, gardiner, kläder måste vara på minst 100 cm avstånd från värmefläkten (fig. 1).
  - 13.** Håll värmefläkten ren. Se till att luftinlopps- (10) och –utloppsöppningarna (11) är öppna innan värmefläkten tas i drift. **Inga** föremål får finnas i luftinlopps- (10) och –utloppsöppningarna (11). Täck **inte** över värmefläkten (Symbol  på värmefläktens översida). Detta kan medföra överhettning, brand eller strömstötar.
  - 14.** Doppa **inte** värmefläkten i vatten eller andra vätskor, och håll **inte** vatten eller andra vätskor över apparaten eller i luftinloppsöppningen (10) eller –utloppsöppningen (11).
  - 15.** Rengör värmefläkten regelbundet, och följ anvisningarna för rengöring.

**16.** Värmefläkten får endast användas enligt anvisningarna i denna bruksanvisning. Om du inte följer dessa anvisningar kan du riskera kroppsskada, brand eller strömstötar.

**17.** Värmefläkten är endast avsedd för privat användning inomhus, och inte för industriellt bruk.

**18.** Om värmefläktens nätkabel är skadad, måste den bytas av tillverkaren eller i en av tillverkaren auktoriserad verkstad, eller av personer med samma kvalifikation, för undvikande av skador.

**19.** Starta **inte** denna värmefläkt om den är skadad, fallit ner eller inte fungerar normalt. Dra ut nätkabeln ur eluttaget.

## UPPBYGGNAD

1. Driftkontrolllampa
2. Vridströmbrytare
3. (O) FRÅN
4. (X) Kallluft
5. (I) Varmluft 1000 W
6. (II) Hetluft 2000 W
7. Vridströmbrytare till termostat
8. Rumstemperatur ca. + 5 °C (MIN)
9. Rumstemperatur ca. +30 °C (MAX)
10. Luftinlopp
11. Luftutlopp
12. Nätkabel med stickkontakt
13. Fötter

## FÖRSTA IDRIFTTAGNING

1. Läs alla anvisningar innan du startar värmefläkten för första gången.
2. Packa upp värmefläkten och nätkabeln, ta bort allt förpackningsmaterial, och bortskaffa detta på ett miljövänligt sätt.
3. Ställ värmefläkten med foterna (13) på en jämn och fast yta. Se till att värmefläkten står säkert, så att den varken kan falla omkull eller falla ner. Det måste finnas ett säkerhetsavstånd på minst 100 cm till andra föremål.

## BRUKSANVISNING

1. Kontrollera att vridströmbrytaren (2) står i läge FRÅN (3). Stick in kontakten i vägguttaget. **Ta inte i nätkabeln med våta händer.**
2. Se till att luftinlopps- (10) och –utloppsöppningarna (11) inte är övertäckta. **Luftinlopps- (10) och –utloppsöppningen (11) måste alltid vara fria vid drift.**

# SVENSKA

**3.** Innan du flyttar eller tar bort värmefläkten måste du ställa vridströmbrytaren (2) på FRÅN (3) och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

**4.** Ställ sedan vridströmbrytaren (2) på önskat alternativ:

(X) Kallluft (4)

(I) Varmluft 1000 W (5)

(II) Hetluft 2000 W (6)

Driftskontrollampen (1) tänds. När vridströmbrytaren (2) står i läge Hetluft 2000 W (6), kan du inte vrida den medurs längre, utan endast tillbaka moturs.

## Vridströmbrytare till termostat

**1.** Om du kör värmefläkten i läge Kallluft (4), vrider du termostatridomkopplaren (7) något **medurs**, tills värmefläkten startar.

**2.** Om du kör värmefläkten i läge Varmluft (5) eller Hetluft (6), vrider du termostatridomkopplaren (7) **medurs** till det högsta läget MAX (9).

**3.** När du uppnått önskad rumstemperatur, vrider du termostatridomkopplaren (7) **moturs**, tills det hörs ett klickljud. Nu fränkoplas värmefläkten.

**4.** Vrid nu termostatridomkopplaren (7) "något litet" **medurs** igen. Värmefläkten kommer nu att automatiskt till- och fränkoppla uppvärmningsdriften, och hålla önskad rumstemperatur.

**5.** Ju längre du vrider termostatridomkopplaren **medurs**, desto högre blir rumstemperaturen. Det högsta läget motsvarar en rumstemperatur på ca. 30 °C. Det lägsta läget motsvarar en rumstemperatur på ca. 5 °C.

**6.** Det är normalt att termostaten **inte** kopplar på värmefläkten vid **högre** temperatur än **30 °C**.

**7.** Om rumstemperaturen är lägre än 5 °C, kommer värmefläkten att värma luften tills rumstemperaturen stigit över 5 °C.

**8.** När vridströmbrytaren (7) står i läge MAX (9), kan du inte vrida den **medurs** längre, utan endast tillbaka **moturs**.

## Överhettningsskydd

**1.** Värmefläkten är försedd med ett överhettningsskydd, som **automatiskt** stänger av värmefläkten vid överhettning.

**2.** Ställ vridströmbrytaren (2) på FRÅN (3) och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

**3.** Låt sedan värmefläkten svalna under minst 20 minuter.

**4.** Ta nu bort eventuella föremål i eller framför luftinlopparna (10) och -utloppssöppningarna (11), eller rengör de öppningar som orsakat felaktig drift eller överhettning med en dammsugare. **Om det dessutom finns mycket damm inne i värmefläkten måste denna rengöras i en serviceverkstad.**

**5.** Starta värmefläkten igen, så som beskrivs i "Bruksanvisning".

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

**Vi rekommenderar att du regelbundet rengör värmefläkten. För att inte värmefläktens funktion ska försämras, bör du följa anvisningarna för rengöring och underhåll.**

### Rengöring

**1.** Innan du börjar med rengöringen måste du ställa vridströmbrytaren (2) på FRÅN (3) och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Låt sedan värmefläkten svalna under minst 20 minuter.

**2.** Rengör luftinlopparna (10) och -utloppssöppningarna (11) med en dammsugare, för att få bort dammet från motorn och värmeelementet.

**3.** Rengör värmefläkten utvändigt med en luddfri, fuktig duk.

**4.** Starta värmefläkten igen, så som beskrivs i "Bruksanvisning".

### Underhåll

**1.** Värmefläkten behöver inte särskilt mycket underhåll, dock minst två gånger om året.

**2.** Om värmefläkten måste repareras, bör du alltid kontakta en auktorisera fackman.

## KÖPVILLKOR

Köparen övertar som köpvillkor ansvaret för användning på rätt sätt och skötsel av denna KAZ-produkt enligt denna bruksanvisning. Köparen och användaren måste själv bedöma, när och hur länge han bör använda denna KAZ-produkt.

**OBS! OM DET UPPSTÅR PROBLEM MED DENNA KAZ-PRODUKT: SE ANVISNINGARNA I GARANTIVILLKOREN. FÖRSÖK INTE SJÄLV ÖPPNA DENNA KAZ-PRODUKT ELLER REPARERA DEN, I SÅ FALL BLIR GARANTIN OGILTIG, OCH PERSON- OCH SAKSKADOR KAN UPPSTÅ.**

Tekniska ändringar förbehålls.

# NORSK

## VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Les alle anvisninger før du tar varmeviften i bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen omhyggelig.

- 1.** Det er nødvendig med oppsyn dersom varmeviften brukes i barns nærvær.
- 2.** Varmeviften må ikke brukes utendørs.
- 3.** Sett varmeviften med føttene (13) på et tørt, plant og fast underlag. Sørg for at varmeviften står stabilt, slik at den verken kan velte eller falle ned. **Bruk varmeviften kun i oppreist posisjon.** La varmeviften ikke være uten oppsyn når den er i drift.
- 4.** Vikle ledningen helt ut. En ledning som ikke er helt viklet ut kan føre til overoppheeting og forårsake brann. **Ta aldri i ledningen med fuktige hender.** Kontrollér at det ikke står gjenstander på ledningen, og legg den slik at man ikke kan snuble i den.
- 5.** Bruk verken en skjøteleddning, en stikkontaktlist eller en trinnløs hastighetsregulator. Dette kan føre til overoppheeting, brann eller elektrisk støt.
- 6.** Varmeviften må kun kobles til en enfaset stikkontakt med samme nettpenning som er nevnt på typeskiltet.
- 7.** Slå alltid av varmeviften med driftsdreieknappen (2) og trekk alltid støpselet (12) ut av stikkontakten når varmeviften ikke er i bruk, den beveges, tas på eller rengjøres. Trekk ikke i ledningen når du trekker ut støpselet. Du må kun ta på varmeviften med tørre hender.
- 8.** Bruk varmeviften ikke i nærheten av lett antennelige gasser eller stoffer så som løsningsmidler, lakk, klebestoff osv.
- 9.** Plassér varmeviften ikke umiddelbart under en stikkontakt.
- 10.** Bruk varmeviften ikke i umiddelbar nærhet av et badekar, en dusj eller et svømmebasseng.
- 11.** Bruk varmeviften ikke i kjøretøy (f.eks. biler på byggeplasser, heiser, campingbiler, lastebiler, kabiner) og andre lignende, lukkete rom.
- 12.** Forsiktig: Varmeviftens luftutløpsåpning (11) blir veldig varm under bruk. Hold en minsteavstand på 100 cm til brennbare materialer som f.eks. puter, sengetøy, møbler, papir, gardiner, klesplagg (fig. 1).
- 13.** Hold varmeviften ren. Sørg for at luftinnløps- (10) og luftutløpsåpningene (11) er åpnet før du tar varmeviften i bruk. **Ingen** gjenstander må komme inn i luftinnløps- (10) eller luftutløpsåpningen (11). Varmeviften må ikke tildekes (symbol (☒) på varmeviftens øvre side). Dette kan føre til overoppheeting, brann eller elektrisk støt.
- 14.** Varmeviften må ikke dyppes ned i vann eller andre væsker, du må heller ikke helle vann eller andre væsker over apparatet hhv. inn i luftinnløps- (10) og luftutløpsåpningen (11).
- 15.** Rens varmeviften regelmessig, og observér rengjøringsanvisningen.

**16.** Varmeviften må kun brukes i overensstemmelse med instruksene i denne bruksanvisningen. Dersom denne bruksanvisningen ikke følges, kan dette føre til personsarker, brann, elektrisk støt eller defekter på apparatet.

**17.** Varmeviften er utelukkende bestemt for privatbruk innendørs og ikke for yrkesmessig bruk.

**18.** Hvis luftrenserens ledning er beskadiget, må den byttes ut av produsenten, et autorisert verksted eller av en person med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå skader.

**19.** Varmeviften må ikke tas i bruk dersom den er eller kan være beskadiget, er falt ned eller ikke fungerer korrekt. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

## KONSTRUKSJON

- 1.** Driftskontrolllampe
- 2.** Driftsdreieknapp
- 3.** (0) AV
- 4.** (☒) Kaldluft
- 5.** (I) Varmluft 1000 W
- 6.** (II) Varmluft 2000 W
- 7.** Termostatdreieknapp
- 8.** Romtemperatur ca. + 5 °C (MIN)
- 9.** Romtemperatur ca. +30 °C (MAX)
- 10.** Luftinnløpsåpning
- 11.** Luftutløpsåpning
- 12.** Ledning med støpsel
- 13.** Føtter

## FØRSTEGANGS BRUK

1. Les alle anvisninger før du tar varmeviften i bruk.
2. Pakk ut varmeviften og ledningen, fjern emballasjematerialene og bortskaff dem på en miljøvennlig måte.
3. Sett varmeviften med føttene (13) på et tørt, plant og fast underlag. Sørg for at varmeviften står stabilt, slik at den verken kan velte eller falle ned. Hold en sikkerhetsavstand på minst 100 cm til andre gjenstander.

## BRUKSANVISNING

1. Kontrollér at driftsdreieknappen (2) er i posisjon AV (3). Sett støpselet inn i stikkontakten. **Ta aldri i ledningen med fuktige hender.**
2. Sørg for at luftinnløps- (10) og luftutløpsåpningen (11) ikke er tildekket. **Luftinnløps- (10) og luftutløpsåpningene (11) må alltid være utildekket under drift.**
3. Før du beveger eller rydder bort varmeviften, vri driftsdreieknappen (2) på AV, og trekk støpselet ut av stikkontakten.

# NORSK

4. Vri driftsdreieknappen (2) til det ønskete driftstrinnet:

- (X) Kaldluft (4)
- (I) Varmluft 1000 W (5)
- (II) Varmluft 2000 W (6)

Driftskontrollampen lyser (1). Når driftsdreieknappen (2) er i posisjon Varmluft 2000 W (6), kan den ikke vrис videre i urviserens retning, men kun mot urviserens retning.

## Termostatdreieknapp

1. Hvis du bruker varmeviften i posisjon Kaldluft (4), drei termostatdreieknappen (7) noe i urviserens retning, helt til varmeviften starter å virke.

2. Hvis du bruker varmeviften i posisjon Varmluft (5) eller Varmluft (6), drei termostatdreieknappen i urviserens retning til det høyeste trinnet MAX (9).

3. Når den ønskete romtemperaturen er oppnådd, drei termostatdreieknappen (7) mot urviserens retning, helt til du hører en "klikkelyd". Nå slår varmeviften seg av.

4. Vri nå termostatdreieknappen (7) "noe" i urviserens retning. Varmeviften slår seg nå automatisk på og av for å opprettholde den ønskete romtemperaturen.

5. Jo mer du vrir termostatdreieknappen i urviserens retning, dess høyere blir romtemperaturen. Den høyeste posisjonen tilsvarer en romtemperatur på ca. 30 °C. Den laveste posisjonen tilsvarer en romtemperatur på ca. 5 °C.

6. Det er helt normalt at termostaten ikke slår på varmeviften ved en romtemperatur på **over 30 °C**.

7. Dersom romtemperaturen er lavere enn 5 °C, står varmeviften på oppvarming helt til romtemperaturen har økt til over 5 °C.

8. Når termostatdreieknappen (7) er i posisjon MAX (9), kan den ikke vrис videre i urviserens retning, men kun mot urviserens retning.

## Overoppheatingsvern

1. Varmeren er utstyrt med et overoppheatingsvern som **automatisk** slår av varmeviften ved overoppheeting.

2. Vri driftsdreieknappen (2) på AV (3), og trekk stopselet ut av stikkontakten.

3. Varmeren skal nå nedkjøles i minst 20 minutter.

4. Fjern nå eventuelle gjenstander i eller foran luftinnløps-(10) eller luftutløpsåpningen (11), eller bruk en støvsuger for å rense åpningene som har utløst feildrift eller overoppheeting. **Dersom det dessuten finnes sterke støvvavleiringer inne i varmeviften, må apparatet renset hos et servicested.**

5. Ta varmeviften i bruk igjen slik det beskrives under "Bruksanvisning".

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

**Vi anbefaler å rengjøre luftrenseren regelmessig. For å forhindre at varmeviftens funksjon reduseres, vennligst følg anvisningene for rengjøring og vedlikehold.**

### Rengjøring

1. Før du begynner med rengjøringen, vri driftsdreieknappen (2) på AV (3), og trekk stopselet ut av stikkontakten. Varmeren skal nå nedkjøles i minst 20 minutter.

2. Rens luftinnløps- (10) og luftutløpsåpningene (11) med en støvsuger for å fjerne støv fra motoren og varmeelementet.

3. Rens varmeviften utvendig med en myk og fuktig klut.

4. Ta varmeviften i bruk igjen slik det beskrives under "Bruksanvisning".

### Vedlikehold

1. Varmeren krever ikke spesielt vedlikehold, mens vanlig vedlikehold skal gjennomføres minst 2 ganger pr. år.

2. Dersom varmeviften må repareres, ta under alle omstendigheter kontakt med autorisert fagforhandler.

## KJØPSBETINGELSER

Ved kjøp forplikter kjøperen seg til å bruke og vedlikeholde dette KAZ-produktet i henhold til denne bruksanvisningen. Kjøperen/brukeren er selv ansvarlig for å bedømme når og hvor lenge dette KAZ-produktet skal være i bruk.

**ADVARSEL: DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ PROBLEMER MED DETTE KAZ-PRODUKTET, BER VI DEG FØLGE ANVISNINGENE I GARANTIBESTEMMELSENE. IKKE FORSØK Å ÅPNE ELLER REPARERE DETTE KAZ-PRODUKTET PÅ EGEN HÅND. DETTE VIL MEDFØRE AT GARANTIEN OPPHØRER, OG KAN DESSUTEN FORÅRSAKE PERSONSKADER OG MATERIELLE SKADER.**

Det tas forbehold om tekniske endringer.

**DANSK**

#### **VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER**

Læs alle anvisningerne, før du tager varmeblæseren i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning til senere brug.

1. Hvis varmeblæseren bruges i nærheden af børn, skal disse være under opsyn.
2. Brug ikke varmeblæseren udendørs.
3. Stil varmeblæseren med fødderne (13) på en tør, jævn og fast flade. Sørg for at varmeblæseren står stabilt, så den hverken kan vælte eller falde ned. **Benyt kun varmeblæseren i opret position.** Lad ikke varmeblæseren være i drift uden tilsyn.
4. Vkl netledningen helt ud. Hvis netledningen ikke er viklet helt ud, kan det medføre overophedning og forårsage brand. **Berør ikke netledningen med våde hænder.** Kontrollér, at der ikke er genstande oven på netledningen, og før den, så man ikke snubler over den.
5. Brug ikke forlængerledning, stikdåse eller trinløs hastighedsregulator. Dette kan medføre overophedning, brand eller elektrisk stød.
6. Tilslut kun varmeblæseren en enfaset stikkontakt med den netspænding, der står på typeskiltet.
7. Sluk altid varmeblæseren med driftsdrejekontakten (2), og træk altid netstikket (12) ud af stikkontakten, når varmeblæseren ikke er brug, eller når den flyttes, berøres eller rengøres. Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at hive i ledningen. Berør kun netledningen med tørre hænder.
8. Anvend ikke varmeblæseren i nærheden af let antændelige gasser eller stoffer som opløsningsmidler, lak, lim osv.
9. Stil ikke varmeblæseren lige under en stikkontakt.
10. Benyt ikke varmeblæseren i umiddelbar nærhed af et bad, en bruser eller et badebassin.
11. Anvend ikke varmeblæseren i nogen form for køretøj (f.eks. skurvogn, elevator, campingvogn, bil, førerhus) eller lignende lukkede rum.
12. Forsigtig: Når varmeblæseren er i drift, bliver luftindgangsåbningen (11) meget varm. Hold brændbare materialer såsom puder, sengetøj, møbler, papir, gardiner og tøj mindst 100 cm fra varmeblæseren (fig. 1).
13. Hold varmeblæseren ren. Kontrollér, at luftindgangs- (10) og udgangsåbningen (11) er åbne, før varmeblæseren sættes i gang. Der må ikke komme nogen genstande i luftindgangs- (10) eller udgangsåbningen (11). Tildæk ikke varmeblæseren (symbolet (☒) på varmeblæserens overside). Dette kan medføre overophedning, brand eller elektrisk stød.
14. Nedsenk ikke varmeblæseren i vand eller andre væsker, og hæld ikke vand eller andre væsker på apparatet eller i luftindgangs- (10) og udgangsåbningen (11).
15. Rengør varmeblæseren regelmæssigt, og følg da renøringsvejledningen.

16. Varmeblæseren må kun anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i denne brugsanvisning. Hvis disse anvisninger ignoreres, kan det medføre tilskadekomst, brand, elektrisk stød eller ødelæggelse af apparatet.

17. Varmeblæseren må kun anvendes indendørs til privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug.

18. Hvis varmeblæserens netledning er beskadiget, skal den for at undgå skader udskiftes hos producenten eller på et værksted, der er godkendt af producenten, eller af en person med tilsvarende kvalifikationer.

19. Tag ikke denne varmeblæser i brug, hvis den er eller kan være beskadiget, er faldet ned eller ikke fungerer rigtigt. Træk netstikket ud af stikkontakten.

#### **KONSTRUKTION**

1. Driftskontrolllampe
2. Driftsdrejekontakt
3. (O) SLUKKET
4. (☒) Kold luft
5. (I) Varm luft 1000 W
6. (II) Meget varm luft 2000 W
7. Termostatdrejekontakt
8. Rumtemperatur ca. + 5 °C (MIN)
9. Rumtemperatur ca. + 30 °C (MAX)
10. Luftindgangsåbning
11. Luftudgangsåbning
12. Netledning med netstik
13. Fødder

#### **FØRSTE IBRUGTAGNING**

1. Læs alle anvisningerne, før du tager varmeblæseren i brug.
2. Pak varmeblæseren og netledningen ud, fjern al emballagemateriale, og bortskaf det miljømæssigt korrekt.
3. Stil varmeblæseren med fødderne (13) på en jævn og fast flade. Sørg for at varmeblæseren står stabilt, så den hverken kan vælte eller falde ned. Der skal være en sikkerhedsafstand på mindst 100 cm til andre genstande.

#### **DRIFTSVEJLEDNING**

1. Kontrollér, at driftsdrejekontakten (2) er i positionen SLUKKET (3). Sæt netstikket i stikkontakten. **Berør ikke netledningen med våde hænder.**
2. Kontrollér, at luftindgangs- (10) og udgangsåbningen (11) ikke er tildækkede. **Luftindgangs- (10) og -udgangsåbningen (11) skal altid være fri, når varmeblæseren er i drift.**

# DANSK

**3.** Drej driftsdrejekontakten (2) til SLUKKET (3), og træk stikket ud af stikkontakten, før du børger eller flytter varmeblæseren.

**4.** Drej driftsdrejekontakten (2) til det ønskede driftstrin:

(**K**) Kold luft (4)

(I) Varm luft 1000 W (5)

(II) Meget varm luft 2000 W (6)

Driftskontrollampen (1) lyser. Når driftsdrejekontakten (2) står på positionen Meget varm luft 2000 W (6), kan den ikke drejes længere i urets retning, men kun tilbage.

## Termostatdrejekontakt

**1.** Hvis varmeblæseren er i positionen Kold luft (4), skal termostatdrejekontakten (7) drejes lidt **med uret**, indtil varmeblæseren går i gang.

**2.** Hvis varmeblæseren er i positionen Varm luft (5) eller Meget varm luft (6), skal termostatdrejekontakten drejes **med uret** indtil den højeste position MAX (9).

**3.** Når den ønskede rumtemperatur er nået, skal termostatdrejekontakten (7) drejes **mod uret**, til der høres et klik. Nu afbryder varmluftblæseren driften.

**4.** Drej nu termostatdrejekontakten (7) en anelse **med uret** igen. Varmeblæseren til- og frakabler nu opvarmningen automatisk og holder således den ønskede rumtemperatur.

**5.** Jo længere termostatdrejekontakten drejes **med uret**, desto højere bliver rumtemperaturen. Den højeste position svarer til en rumtemperatur på ca. 30 °C. Den laveste position (8) svarer til en rumtemperatur på ca. 5 °C.

**6.** Det er normalt, at termostaten **ikke** tilkobler varmeblæseren ved en rumtemperatur på **over 30 °C**.

**7.** Hvis rumtemperaturen er lavere end 5 °C, vil varmeblæseren varme, indtil rumtemperaturen er steget til over 5 °C.

**8.** Når driftsdrejekontakten (7) står på positionen MAX (9), kan den **ikke** drejes længere i urets retning, men kun **tilbage**.

## Overophedningssikring

**1.** Varmeblæseren er forsynet med en overophednings-sikring, som frakabler varmeblæseren **automatisk** i tilfælde af overophedning.

**2.** Drej driftsdrejekontakten (2) til SLUKKET (3), og træk stikket ud af stikkontakten.

**3.** Lad nu varmeblæseren køle af i mindst 20 minutter.

**4.** Fjern derefter eventuelle genstande i eller foran luftindgangs- (10) eller udgangsåbningen (11), eller rengør ved hjælp af en støvsuger de åbninger, der har udløst fejldriften eller overophedningen. **Hvis der derudover konstateres kraftige støvansamlinger inde i varmeblæseren, skal apparatet rengøres på et serviceværksted.**

**5.** Tag først varmeblæseren i brug igen som beskrevet i "Driftsvejledning".

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

**Vi anbefaler, at varmeblæseren rengøres regelmæssigt. Følg anvisningerne om rengøring og vedligeholdelse for ikke at begrænse varmeblæserens funktion.**

### Rengøring

**1.** Drej driftsdrejekontakten (2) til SLUKKET (3), og træk stikket ud af stikkontakten, før du påbegynder rengøringen. Lad varmeblæseren køle af i mindst 20 minutter.

**2.** Rengør luftindgangs- (10) og -udgangsåbningen (11) med en støvsuger for at fjerne støv fra motoren og varmeelementet.

**3.** Rengør varmeblæseren udvendigt med en blød, fugtig klud.

**4.** Tag først varmeblæseren i brug igen som beskrevet i "Driftsvejledning".

### Vedligeholdelse

**1.** Varmeblæseren kræver ikke særlig meget vedligeholdelse, dog mindst to gange om året.

**2.** Kontakt under alle omstændigheder et autoriseret værksted, hvis varmeblæseren skal repareres.

## KØBSBETINGELSE

Køber overtager som betingelse ved købet ansvaret for korrekt anvendelse og pleje af dette KAZ-produkt i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning. Det er op til køberen eller brugeren, hvornår og hvor længe han vil bruge dette KAZ-produkt.

**BEMÆRK! HVIS DER OPSTÅR PROBLEMER MED DETTE KAZ-PRODUKT, SKAL DU FØLG ANVISNINGERNE I GARANTIBETINGELSERNE. FORSØG IKKE SELV AT ÅBNE ELLER REPARERE DETTE KAZ-PRODUKT, DA DETTE MEDFØRER, AT GARANTIEN BORTFALDER OG KAN MEDFØRE PERSON- OG TINGSKADER.**

Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer.

# SUOMI

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen lämpöpuuhaltimen käytötä. Säilytä käyttöohje huolellisesti.

- 1.** Älä jätä lämpöpuuhallinta ilman valvontaa, jos sitä käytetään lasten läheisyydessä.
- 2.** Älä käytä lämpöpuuhallinta ulkona.
- 3.** Aseta lämpöpuuhallin kuivalle, tasaiselle ja tukevalle alustalle tukijalkojen (13) varaan. Varmista, että lämpöpuuhallin on asetettu alustalle tukevasti, niin ettei se pääse kaatumaan tai putoamaan. **Käytä lämpöpuuhallinta vain pysty-asennossa.** Älä jätä lämpöpuuhallinta **ilman** valvontaa sen ollessa pääälle kytettyynä.
- 4.** Pura virtajohto rullalta kokonaan. Vain osittain puretun virtajohdon käyttö voi aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen, mistä voi olla seurauksena tulipalo. **Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.** Tarkista, ettei virtajohdon pääle ole asetettu mitään esineitä ja sijoita johto siten, ettei kukaan pääse kompastumaan siihen.
- 5.** Älä käytä laitteessa jatkojohtoa, liitinrimaa tai portaatoista tehosäädintä. Niiden käyttö voi aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen, tulipalon tai sähköiskun.
- 6.** Liitä lämpöpuuhallin vain yksivaiheiseen pistorasiaan, jonka verkkokäynnitteen vastaa laitteen typpikilvenssä ilmoitettua jännitearvoa.
- 7.** Kytke lämpöpuuhallin pois päältä käyttökytkimestä (2) ja irrota pistoke (12) pistorasiasta aina, kun laitetta ei käytetä tai kun sitä liikutetaan, käsitellään tai puhdistetaan. Älä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Käsittele lämpöpuuhallinta vain kuivilla käsillä.
- 8.** Älä käytä lämpöpuuhallinta herkästi sytytetyiden kaasujen tai aineiden, kuten liuottimien, maalien, liimojen jne., läheisyydessä.
- 9.** Älä aseta lämpöpuuhallinta aivan pistorasiin alapuolelle.
- 10.** Älä käytä lämpöpuuhallinta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
- 11.** Älä käytä lämpöpuuhallinta minkäänlaississa ajoneuvoissa (esim. siirrettäväissä parakeissa, hisseissä, asuntovaunuissa, kuorma-autoissa, hyteissä) tai muissa vastaavissa suljetuissa tiloissa.
- 12.** Huomio: Lämpöpuuhaltimen ilmanpoistoaukko (11) lämpenee käytön aikana erittäin kuumaksi. Palavat materiaalit, kuten tyyny, vuodevaatteet, huonekalut, paperi, verhot ja vaatteet, on pidettävä vähintään 100 cm:n etäisyydellä lämpöpuuhaltimesta (kuva 1).
- 13.** Pidä lämpöpuuhallin puhtaana. Varmista, että ilmantulo- (10) ja -poistoaukko (11) on auki ennen lämpöpuuhaltimen käytötä. Ilmantulo- (10) tai -poistoaukko (11) **ei saa päästä mitään** esineitä. Älä peitä lämpöpuuhallinta (huomioi lämpöpuuhaltimen päällä oleva symboli (☒)). Siitä voi olla seurauksena laitteen ylikuumeneminen, tulipalo tai sähköisku.

**14.** Älä upota lämpöpuuhallinta veteen tai muihin nesteisiin, äläkä kaada vettä tai muita nesteitä laitteen päälle tai sen ilmantulo- (10) ja -poistoaukkoon (11).

**15.** Puhdista lämpöpuuhallin säänöllisesti puhdistusohjeita noudattaen.

**16.** Käytä lämpöpuuhallinta aina käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi olla seurauksena loukkantuminen, tulipalo tai sähköisku.

**17.** Lämpöpuuhallin on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön sisältiloissa eikä se siksi soveltu ammattiimaiseen käyttöön.

**18.** Vahinkojen väältämiseksi lämpöpuuhaltimen vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama korjauspiste tai vastaava päätevähenkilö.

**19.** Älä otta lämpöpuuhallinta käyttöön, jos se vaurioitunut, viallinen tai kaatunut, tai jos se ei toimi kunnolla. Irrota pistoke pistorasiasta.

## RAKENNE

1. Käytön merkkivalo
2. Käyttökytkin
3. (0) POIS
4. (☒) Kylmälilma
5. (I) Lämminilma 1000 W
6. (II) Kuumailma 2000 W
7. Termostaatin kiertokytkin
8. Huoneen lämpötila n. + 5 °C (MIN)
9. Huoneen lämpötila n. +30 °C (MAX)
10. Ilmantuloaukko
11. Ilmanpoistoaukko
12. Virtajohto ja pistoke
13. Tukijalat

## KÄYTTÖÖNOTTO

1. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen lämpöpuuhaltimen käytötä.
2. Pura lämpöpuuhallin ja virtajohto pakkauksesta, poista kaikki pakkausmateriaalit ja hävitä ne ympäristöystävällisesti.
3. Aseta lämpöpuuhallin tasaiselle ja tukevalle alustalle tukijalkojen (13) varaan. Varmista, että lämpöpuuhallin on asetettu alustalle tukevasti, niin ettei se pääse kaatumaan tai putoamaan. Muihin esineisiin on pidettävä vähintään 100 cm:n turvaetäisyys.

## KÄYTTÖOHJE

1. Varmista, että käyttökytkin (2) on POIS-asennossa (3). Työnnä pistoke pistorasiaan. **Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.**

# SUOMI

2. Varmista, ettei ilmantulo- (10) ja -poistoaukko (11) ole peitetty. Ilmantulo- (10) ja -poistoaukon (11) on oltava aina auki käytön aikana.
3. Kierrä lämpöpuhalmien käyttökytkin (2) POIS-asentoon (3) ja irrota pistoke pistorasiasta aina, ennen kuin liikutat tai puhdistat laitetta.
4. Käyttökytkintä (2) kiertämällä voit valita haluamasi toimintatilan:
  - (✖) Kylmälilma (4)
  - (I) Lämmminilma 1000 W (5)
  - (II) Kuumailma 2000 W (6)
 Käytön merkkivalo (1) sytyy palamaan. Kun käyttökytkin (2) on asetettu toimintatilaan "Kuumailma 2000 W" (6), kytkintä ei voida kiertää enempää myötäpäivään, vaan ainoastaan vastapäivään.
3. Anna lämpöpuhalmien jäähytä vähintään 20 minuutin ajan.
4. Puhdista sitten ilmantulo- (10) ja -poistoukko (11) pölynimurilla tai poista näissä aukoissa tai niiden edessä mahdollisesti elevat esineet, jotka ovat aiheuttaneet laitteen toimintahäiriön tai ylikuumentemisen. **Jos havaitset lämpöpuhalmien sisällä lisäksi paksuja pölykerrostumia, vie laite puhdistettavaksi huoltopisteeseen.**
5. Ota lämpöpuhallin jälleen käyttöön kappaleessa "Käyttöohje" annettuja ohjeita noudattaen.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

**Suoosittelemme puhdistamaan lämpöpuhalmien säännöllisesti. Jotta lämpöpuhalmien toiminta ei häiriityisi, noudata puhdistusta ja huoltoa koskevia ohjeita.**

### Puhdistus

1. Kierrä lämpöpuhalmien käyttökytkin (2) POIS-asentoon (3) ja irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta. Anna lämpöpuhalmien jäähytä vähintään 20 minuutin ajan.
2. Poista pöly moottorista ja lämmityselementistä imuroimalla ilmantulo- (10) ja -poistoaukko (11) pölynimurilla.
3. Puhdista lämpöpuhalmien ulkopinnat pehmeällä, kostealla liinalla.
4. Ota lämpöpuhallin jälleen käyttöön kappaleessa "Käyttöohje" annettuja ohjeita noudattaen.

### Huolto

1. Lämpöpuhallinta ei tarvitse huoltaa useammin kuin kaksi kertaa vuodessa.
2. Jos lämpöpuhallin tarvitsee korjausta, ota aina yhteyttä valtuutettuun alan liikkeeseen.

### KAUPPAEHTO

Kauppaehtona ostaja ottaa vastuun tämän KAZ-tuotteen asianmukaisesta käytöstä ja hoidosta näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Ostajan ja käyttäjän on itse arvioitava, missä tilanteissa ja miten kauan hän voi käyttää tätä KAZ-tuotetta.

**HUOMIO: JOS HAVAITSET KAZ-TUOTTEESSASI HÄIRIÖITÄ, NOUDATA TAKUEHDOISSA ANNETTUJA OHJEITA. ÄLÄ YRITÄ AVATA TAI KORJATA TÄTÄ KAZ-TUOTETTA ITSE, SILLÄ SE JOHTAA TAKUUN RAUKEAMISEEN JA VOI AIHEUTTAÄ HENKILÖ- TAI AINEVAHINKOJA.**

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

**FH-1200E**

